



# **PROTOKOLL**

**från sammanträdet den 6 oktober 2022 kl. 9.00–12.00**

**STRASBOURG**

Sammanträdet öppnades torsdagen den 6 oktober 2022 kl. 9.05 med utskottets ordförande, Younous Omarjee, som ordförande.

**6 oktober 2022 kl. 9.00–10.00 (inom stängda dörrar)**

**1. Samordnarnas beslut**

## 1. Poängtabell

Samordnarna tog del av det aktuella läget beträffande poängtabellen.

## 2. Hänvisade ärenden

### Yttrande över ansvarsfrihetsförfarandet 2021

i)

***Europeiska kommissionen: Europeiska unionens slutliga årsredovisning – budgetåret 2021 – kommissionen***  
2022/2081(DEC) - COM(2022)0323 - C9-0227/2022  
Ansvarigt utskott: CONT

Samordnarna beslutade att ett yttrande skulle utarbetas (PPE, 2 poäng).

### Yttranden som inte avser lagstiftning

ii)

***ECON-utskottets årliga initiativbetänkande om den europeiska planeringsterminen för samordning av den ekonomiska politiken: den årliga översikten över hållbar tillväxt 2023***

Samordnarna godtog ordförandens rekommendation om ett yttrande i form av en skrivelse som ska återspegla de politiska gruppernas ståndpunkter.

iii)

***Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, Europeiska rådet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén: Konferensen om Europas framtid – Från vision till konkreta åtgärder***  
COM(2022)0404  
Ansvarigt utskott: AFCO

Eftersom AFCO-utskottet hade beslutat att inte utarbeta något initiativbetänkande om detta meddelande utan i stället utarbeta ett initiativbetänkande som avser lagstiftning (om Europaparlamentets förslag till ändring av fördragen), såg samordnarna över sitt beslut av den 12 juli och beslutade att inte utarbeta något yttrande. Följaktligen kommer 2 poäng att återlämnas till S&D-gruppen.

## 3. Rapport från utskottsordförandekonferensens extra sammanträde

Ordföranden informerade samordnarna om de diskussioner som förts under utskottsordförandekonferensens extra sammanträde.

#### 4. Tjänsteresa till Kalabrien, Italien – lägesrapport

Samordnarna godkände det senaste utkastet till program och deltagarförteckningen.

#### 5. Program för REGI-utskottets tjänsteresor 2023

Samordnarna tog del av det stora antalet förslag på tjänsteresor för REGI-utskottet under 2023 och ordförandens påminnelse om behovet av beakta den geografiska balansen. Mot bakgrund av fördelningen av gröna veckor i kalendern för 2023 fastställde samordnarna följande program för REGI-utskottets tjänsteresor under 2023:

1. Finland – nordliga regioner (vecka 8, 20–24 februari)
2. Ungern och Rumänien (vecka 20, 15–19 maj; med eventuellt tillägg av ytterligare en dag)
3. Frankrike, Bouches-du-Rhône (vecka 25, 19–23 juni).

Ytterligare uppgifter om programmet för tjänsteresor utanför EU under andra halvåret 2023, eventuellt till Indien, kommer att överlämnas till samordnarna för beslut.

---

Sammanträdet avslutades kl. 10.15.

\* \* \*

#### 6 oktober 2022 kl. 10.00–12.00

Sammanträdet återupptogs kl. 10.15.

#### 2. Godkännande av föredragningslistan REGI\_OJ(2022)0929\_1

Föredragningslistan godkändes i den form som framgår av detta protokoll.

#### 3. Justering av protokollen från

1 september 2022	PE 735.809v01-00
15 september 2022	PE 736.585v01-00

Protokollen justerades.

#### 4. Meddelanden från ordföranden

Inga meddelanden förelåg.

**\*\*\* Omröstning \*\*\***

5. **Ändring av förordning (EU) 2021/241 vad gäller REPowerEU-kapitel i planer för återhämtning och resiliens och om ändring av förordning (EU) 2021/1060, förordning (EU) 2021/2115, direktiv 2003/87/EG och beslut (EU) 2015/1814**

REGI/9/09136

\*\*\*I 2022/0164(COD) COM(2022)0231 – C9-0183/2022

Föredragande av yttrande:

Pascal Arimont (PPE)

PA – PE736.377v01-00

AM – PE736.587v01-00

Ansvarigt utskott:

BUDG, Siegfried Mureşan (PPE)

PR – PE736.463v02-00

ECON\* Dragoş Pîslaru (Renew)

Eider Gardiazabal Rubial (S&D)

- Antagande av ändringsförslag
- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **20 september 2022 kl. 15.00**

*Följande yttrade sig:* Pascal Arimont, Younous Omarjee

Det ändrade förslaget till yttrande antogs med 29 röster för, 1 röst emot och 10 nedlagda röster.

6. **Uppskalning av den fleråriga budgetramen 2021–2027: en resilient EU-budget som är anpassad till nya utmaningar**

REGI/9/09198

2022/2046(INI)

Föredragande av yttrande:

Manolis Kefalogiannis (PPE)

PA – PE734.119v01-00

AM – PE735.435v01-00

Ansvarigt utskott:

BUDG Jan Olbrycht (PPE)

PR – PE734.412v01-00

Margarida Marques (S&D)

- Antagande av ändringsförslag
- Tidsfrist för ingivande av ändringsförslag: **19 juli 2022 kl. 12.00**

*Följande yttrade sig:* Manolis Kefalogiannis, Younous Omarjee

Det ändrade förslaget till yttrande antogs med 37 röster för, 0 röster emot och 3 nedlagda röster.

\*\*\* *Slut på omröstningen* \*\*\*

## 7. **Finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning)**

REGI/9/09085

\*\*\*I 2022/0162(COD) COM(2022)0223 – C9-0179/2022

Föredragande av yttrande:

Daniel Buda (PPE)

Ansvarigt utskott:

BUDG,  
CONT\*

- Diskussion

*Följande yttrade sig:* Daniel Buda, Vlad-Marius Botoș, Cristina Maestre Martín De Almagro, Younous Omarjee, Monika Vana

## 8. **Riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet, ändring av förordning (EU) 2021/1153 och förordning (EU) nr 913/2010 och upphävande av förordning (EU) nr 1315/2013**

REGI/9/08009

\*\*\*I 2021/0420(COD) COM(2021)0812 – C9-0472/2021

Föredragande av yttrande:

Alessandro Panza (ID)

PA – PE736.359v01-00

Ansvarigt utskott:

TRAN Barbara Thaler (PPE)  
Dominique Riquet (Renew)

- Behandling av förslag till yttrande

*Följande yttrade sig:* Younous Omarjee, Alessandro Panza, Vera Tax, Susana Solís Pérez

## 9. **Övriga frågor**

Ordföranden uppmanade ledamöterna att delta i Europeiska veckan för regioner som enligt planerna skulle äga rum under vecka 41.

## 10. **Datum för nästa sammanträde**

24–25 oktober 2022

Sammanträdet avslutades kl. 11.11.

## Results of roll-call votes

### Contents

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814 .....	7
1.1. Final vote .....	7
2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges .....	8
2.1. Final vote .....	8

#### Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Amending Regulation (EU) 2021/241 as regards REPowerEU chapters in recovery and resilience plans and amending Regulation (EU) 2021/1060, Regulation (EU) 2021/2115, Directive 2003/87/EC and Decision (EU) 2015/1814

1.1. Final vote

29	+
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Isabel Benjumea Benjumea, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kypouropoulos, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Katalin Cseh, Alin Mituța, Susana Solís Pérez
S&D	Erik Bergkvist, Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

1	-
RENEW	Ondřej Knotek

10	0
ECR	Pietro Fiocchi, Anđželika Anna Mozdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza, André Rougé
PPE	Dan-Ștefan Motreanu
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoș

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

## 2. Upscaling the 2021-2027 Multiannual Financial Framework: a resilient EU budget fit for new challenges

### 2.1. Final vote

37	+
ECR	Pietro Fiocchi, Andželika Anna Mozdżanowska, Valdemar Tomaševski
ID	Matteo Adinolfi, Rosanna Conte, Alessandro Panza
NI	Chiara Gemma, Maxette Pirbakas
PPE	Pascal Arimont, Tom Berendsen, Franc Bogovič, Christian Doleschal, Krzysztof Hetman, Manolis Kefalogiannis, Stelios Kypourouopoulos, Dan-Ştefan Motreanu, Andrey Novakov, Peter Pollák
RENEW	Stéphane Bijoux, Vlad-Marius Botoş, Katalin Cseh, Ondřej Knotek, Alin Mituţa, Susana Solís Pérez
S&D	Matthias Ecke, Cristina Maestre Martín De Almagro, Nora Mebarek, Tsvetelina Penkova, Rovana Plumb, Marcos Ros Sempere
THE LEFT	Martina Michels, Younous Omarjee
VERTS/ALE	François Alfonsi, Ana Miranda, Niklas Nienaaß, Caroline Roose, Monika Vana

0	-

3	0
ID	André Rougé
PPE	Isabel Benjumea Benjumea
S&D	Erik Bergkvist

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention



**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENĹĹTI İV/REĢİSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

Бюро/Мesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Younous Omarjee, Krzysztof Hetman, Vlad-Marius Botoș, Nora Mebarek, Isabel Benjumea Benjumea
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Matteo Adinolfi, François Alfonsi, Pascal Arimont, Tom Berendsen, Erik Bergkvist, Stéphane Bijoux, Franc Bogovič, Rosanna Conte, Christian Doleschal, Matthias Ecke, Chiara Gemma, Manolis Kefalogiannis, Ondřej Knotek, Cristina Maestre Martín De Almagro, Martina Michels, Alin Mituța, Dan-Ștefan Motreanu, Andželika Anna Możdzanowska, Niklas Nienab, Andrey Novakov, Alessandro Panza, Tsvetelina Penkova, Maxette Pirbakas, Caroline Roose, Marcos Ros Sempere, André Rougé, Susana Solis Pérez, Valdemar Tomaševski, Monika Vana
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Daniel Buda, Katalin Cseh, Stelios Kypouropoulos, Ana Miranda, Rovana Plumb, Peter Pollák, Tomislav Sokol, Vera Tax

209 (7)
Pietro Fiocchi
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoġ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Botond Torok-Illyes, Pawel Kaleta
S&D	Staffan Dahl
Renew	
ID	Valeria Forlani
Verts/ALE	Alan Keckes, Rikarda Plenz, Andrea Picone
ECR	
The Left	
NI	Barbara Gatto, Olga Vounisiou

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigústeenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
Radek Pilar, Roberto Giannella, Beata Grzebieluch, Tajana Ljubičić, Fabienne Pondeville, Isabel Provenza Tomás
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/  
 Tjänsteman